



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet*

---

**2012/0196(COD)**

9.1.2014

# ÄNDRINGSFÖRSLAG 14 - 21

**Förslag till betänkande**  
**Matthias Groote**  
(PE516.935v01-00)

Skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem  
(omarbetning)

Förslag till förordning  
(COM(2012)0403 – C7-0197/2012 – 2012/0196(COD))

AM\1014692SV.doc

PE526.238v01-00

**SV**

*Förenade i mångfalden*

**SV**



**Ändringsförslag 14**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 7 – punkt 1 – stycke 3 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

Kommissionen ska ges befogenhet att anta **delegerade akter i enlighet med artikel 20** med avseende på:

*Ändringsförslag*

Kommissionen ska ges befogenhet att anta **genomförandeakter** med avseende på:

Or. pl

**Ändringsförslag 15**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 7 – punkt 2 – stycke 4**

*Kommissionens förslag*

Kommissionen ska ges befogenhet att anta **delegerade akter i enlighet med artikel 20** med avseende på särskilda villkor för att lägga fram ett export- eller reexportdokument i efterhand.

*Ändringsförslag*

Kommissionen ska ges befogenhet att anta **genomförandeakter** med avseende på särskilda villkor för att lägga fram ett export- eller reexportdokument i efterhand.

Or. pl

**Ändringsförslag 16**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 7 – punkt 3 – stycke 2**

*Kommissionens förslag*

Trots vad som sägs i artiklarna 4 och 5, ska de bestämmelserna inte tillämpas på döda exemplar eller på delar eller derivat av exemplar av arter som upptagits i bilagorna A–D, när det handlar om personliga

*Ändringsförslag*

Trots vad som sägs i artiklarna 4 och 5, ska de bestämmelserna inte tillämpas på döda exemplar eller på delar eller derivat av exemplar av arter som upptagits i bilagorna A–D, när det handlar om personliga

tillhörigheter eller hushållsföremål som införts till unionen eller exporterats eller reexporterats från unionen i enlighet med särskilda bestämmelser.  
Kommissionen ska ges befogenhet att anta **delegerade akter i enlighet med artikel 20** med avseende på särskilda bestämmelser för införsel, export eller reexport av personliga tillhörigheter eller hushållsföremål.

tillhörigheter eller hushållsföremål som införts till unionen eller exporterats eller reexporterats från unionen i enlighet med särskilda bestämmelser.  
Kommissionen ska ges befogenhet att anta **genomförandeakter** med avseende på särskilda bestämmelser för införsel, export eller reexport av personliga tillhörigheter eller hushållsföremål.

Or. pl

### **Ändringsförslag 17** **Jolanta Emilia Hibner**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 8 – punkt 4**

##### *Kommissionens förslag*

4. Kommissionen ska ges befogenhet att anta **delegerade akter i enlighet med artikel 20** med avseende på allmänna undantag från de förbud som avses i punkt 1 i denna artikel, på grundval av vad som föreskrivs i punkt 3, liksom allmänna undantag för de arter som upptagits i bilaga A, i enlighet med artikel 3.1 b ii. Alla sådana undantag måste vara i överensstämmelse med kraven i annan unionslagstiftning om bevarande av vilda djur och växter.

##### *Ändringsförslag*

4. Kommissionen ska ges befogenhet att anta **genomförandeakter** med avseende på allmänna undantag från de förbud som avses i punkt 1 i denna artikel, på grundval av vad som föreskrivs i punkt 3, liksom allmänna undantag för de arter som upptagits i bilaga A, i enlighet med artikel 3.1 b ii. Alla sådana undantag måste vara i överensstämmelse med kraven i annan unionslagstiftning om bevarande av vilda djur och växter.

Or. pl

### **Ändringsförslag 18** **Jolanta Emilia Hibner**

#### **Förslag till förordning**

## Artikel 9 – punkt 6

### *Kommissionens förslag*

6. Kommissionen ska ges befogenhet att anta **delegerade akter i enlighet med artikel 20** med avseende på restriktioner för innehav eller förflyttning av levande exemplar av arter vilkas införsel till unionen begränsas av vissa restriktioner i enlighet med artikel 4.6.

### *Ändringsförslag*

6. Kommissionen ska ges befogenhet att anta **genomförandeakter** med avseende på restriktioner för innehav eller förflyttning av levande exemplar av arter vilkas införsel till unionen begränsas av vissa restriktioner i enlighet med artikel 4.6.

Or. pl

## Ändringsförslag 19 Jolanta Emilia Hibner

### Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. Kommissionen ska ges befogenhet att anta **delegerade akter i enlighet med artikel 20** med avseende på tidsfrister för utfärdande av tillstånd och intyg.

#### *Ändringsförslag*

5. Kommissionen ska ges befogenhet att anta **genomförandeakter** med avseende på tidsfrister för utfärdande av tillstånd och intyg.

Or. pl

## Ändringsförslag 20 Jolanta Emilia Hibner

### Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 4

#### *Kommissionens förslag*

4. I undantagsfall och i enlighet med särskilda kriterier, får en administrativ myndighet godkänna införsel till unionen, eller export eller reexport från unionen vid ett annat tullkontor än det som utsetts i enlighet med punkt 1. Kommissionen ska ges befogenhet att anta **delegerade akter i**

#### *Ändringsförslag*

4. I undantagsfall och i enlighet med särskilda kriterier, får en administrativ myndighet godkänna införsel till unionen, eller export eller reexport från unionen vid ett annat tullkontor än det som utsetts i enlighet med punkt 1. Kommissionen ska ges befogenhet att anta

**enlighet med artikel 20** med avseende på de särskilda kriterier enligt vilka införsel, export eller reexport vid ett annat tullkontor får godkännas.

**genomförandeakter** med avseende på de särskilda kriterier enligt vilka införsel, export eller reexport vid ett annat tullkontor får godkännas.

Or. pl

**Ändringsförslag 21**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 24 – stycke 1**

*Kommissionens förslag*

Denna förordning träder i kraft **den tjugonde dagen** efter det att den har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning.

*Ändringsförslag*

Denna förordning träder i kraft **tolv månader** efter det att den har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning.

Or. pl